



PAULWEGENER
MESSTECHNIK SEIT 1921

Bedienungsanleitung

Datenmess- und Speichersystem

PWBlogg



Gerätevariante: N7/100/C-Ex1

Paul Wegener GmbH
Marienstraße 24
D-06493 Ballenstedt

2. Auflage 2022, Redaktionsdatum 06/22

© Paul Wegener GmbH, Ballenstedt

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil der Bedienungsanleitung darf in irgend einer Form (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder in einem anderen Verfahren) ohne schriftliche Zustimmung der Paul Wegener GmbH, Ballenstedt reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Änderungen vorbehalten.

Inhalt

1	Sicherheitshinweise zur Installation, Inbetriebnahme, Wartung und Störungsbeseitigung	4
1.1	Installation und Inbetriebnahme	4
1.2	Wartung	4
1.3	Störungsbeseitigung	4
2	Datenmess- und Speichersystem PWBlogg	5
2.1	Aufbau und Funktion	5
2.2	Bedienung des Gerätes PWBlogg N7/100/C-Ex1	5
3	Batterie	6
3.1	Batteriekontrolle	6
3.2	Batteriewechsel	6
4	Technische Daten	6
4.1	Gerät	6
4.2	Explosionsschutz	7
4.3	EMV	7
5	Entsorgung von Batterien und Altgeräten	7
6	Hilfe bei Problemen	7

1 Sicherheitshinweise zur Installation, Inbetriebnahme, Wartung und Störungsbeseitigung

1.1 Installation und Inbetriebnahme

Das Gerät PWBlogg N7/100/C-Ex1 ist zur bestimmungsgemäßen Verwendung innerhalb gasexplosionsgefährdeter Bereiche der Gefahrenzone 1 zugelassen, wenn auf dem Typenschild die entsprechende Sicherheitskennzeichnung angebracht ist. Es dient der Anzeige der aktuellen Uhrzeit.

Vor der Installation des Gerätes im Gefahrenbereich ist unbedingt zu überprüfen, ob die Umgebungsbedingungen dem Sicherheitsniveau des Gerätes entsprechen (Umgebungstemperaturen, Gasgruppe, Temperaturklasse usw.). Die geltenden Errichter- und Betriebsbestimmungen sind einzuhalten.

Für die Einbindung in den Potentialausgleich der Anlage oder des Systems ist der entsprechende Anschluss am Gehäuse des Gerätes zu verwenden.

1.2 Wartung

Wartungsarbeiten am Gerät beschränken sich auf Batteriewechsel und Reinigung.

Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem feuchten Tuch, um elektrostatische Aufladungen zu vermeiden.

Die Geräte sind so konzipiert, dass ein sicherer Batteriewechsel innerhalb der Ex-Zone 1 möglich ist. Beachten Sie beim Batteriewechsel bitte die folgenden Sicherheitshinweise:

- Es dürfen ausschließlich die beim Hersteller erhältlichen Batteriepacks vom Typ BP7.2N5-Ex1 verwendet werden. Der Einsatz anderer Batterien oder Batteriepacks hebt den Explosionsschutz des Gerätes auf.
- Das Batteriepack wird durch einen Klettbander sicher im Innern des Gerätes befestigt. Achten Sie darauf, dass sich das neue Batteriepack an der dafür vorgesehenen Stelle befindet und der Klettbander dieses sicher umschließt.
- Reiben bzw. reinigen Sie das Batteriepack nicht mit trockenen Gegenständen. Es besteht die Gefahr elektrostatischer Aufladung.
- Das in diesem Gerät verwendete Batteriepack kann bei Fehlbehandlung eine Feuer- oder Verbrennungsgefahr darstellen. Nicht aufladen, öffnen, über 100°C erhitzen oder verbrennen.
- Versuchen Sie nicht das Batteriepack gewaltsam zu öffnen, es enthält Bauteile, die sich durch Kurzschluss stark erhitzen.
- Bei einer sichtbaren Beschädigung des Batterieanschlusskabels, verwenden Sie dieses Batteriepack nicht weiter, sondern ersetzen Sie dies durch ein neues. Achten Sie darauf, dass das Kabel beim Schließen des Gerätes nicht eingeklemmt wird.
- Verwenden Sie bei diesen Arbeiten keine spitzen oder scharfkantigen Gegenstände, um Schäden an der Elektronik des Gerätes vorzubeugen.
- Verbrauchte Batterien sofort entsorgen, nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren, nicht öffnen und nicht ins Feuer werfen.



Achtung: Die Elektronik enthält elektrostatisch empfindliche Bauelemente. Beim Umgang mit dieser Elektronik sind die ESD-Handhabungsvorschriften zu beachten!

1.3 Störungsbeseitigung

An Geräten, die für den bestimmungsgemäßen Gebrauch in explosionsgefährdeten Bereichen vorgesehen sind, darf keine Veränderung vorgenommen werden. Reparaturen am Gerät dürfen nur von speziell ausgebildetem und berechtigtem Fachpersonal ausgeführt werden.

2 Datenmess- und Speichersystem PWBlogg

2.1 Aufbau und Funktion

Die batteriebetriebene Digitaluhr PWBlogg N7/100/C-Ex1 reduziert die umfangreiche Funktionalität des Datenmess- und Speichersystem PWBlogg auf das Anzeigen der aktuellen Uhrzeit auf einem 50 x 30 mm großem Graphikdisplay. Die hohe Ganggenauigkeit wird durch den internen Echtzeituhrenbaustein sichergestellt. Das robuste Metallgehäuse mit einem Schutzgrad IP65 schützt die Elektronik des Gerätes vor widrigen Umgebungseinflüssen.

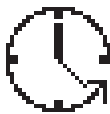
Geräteausstattung:

- Pulverlackbeschichtetes Aluminium-Druckguss-Gehäuse 100 x 100 x 61, RAL 7038
- Gehäuseschutzart nach DIN EN 60529: IP65
- Wandbefestigung und Außenerder
- Eigensicheres Batteriepaket BP7.2N5-Ex1 (7,2 V / 7200 mAh)
- Backup-Batterie zum Erhalt der Uhrzeit beim Batteriewechsel
- Graphikdisplay mit Folientastatur


2.2 Bedienung des Gerätes PWBlogg N7/100/C-Ex1


Die Steuerung der Funktionen erfolgt über die Folientastatur und das LCD. Die unterschiedlichen Funktionen sind dabei in einer Menüstruktur angeordnet. Im Grundzustand zeigt das Gerät die Uhrzeit im Format Stunden-Minuten-Sekunden an. Mit der Pfeiltaste „Links“ lässt sich die Anzeige auf ein größeres Stunden-Minuten-Format umstellen und mit der Pfeiltaste „Rechts“ wechselt die Anzeige auf das Datum. In allen Ansichten wird der Batteriezustand im linken oberen Eck angezeigt. Durch Betätigen der Enter-Taste gelangt man in das Menü.

Die Auswahl der Symbole erfolgt über die Pfeiltasten und die „Enter“-Taste.



- Das Uhren-Symbol führt zur Einstellung der Uhrzeit. Nach Bestätigung der Abfrage mit F1, kann mit den Pfeiltasten zwischen den Stellen der Uhrzeit und des Datums gewechselt werden. Mit F1 und F4 (+/-) können die jeweiligen Stellen verringert oder erhöht werden.
- Das Monitorsymbol ermöglicht die Einstellung des Displays.

 Einstellung der Einschaltzeit des Displays in den Stufen „unendlich“, 10s, 20s, 30s, 1 min, 2 min, 5 min, 10 min, 20 min, 30 min, 1h, 2h, 4h, 6h.

 Einstellung der Einschaltzeit der Displaybeleuchtung in Sekundenschritten von 1s bis 30s.

 Einstellung des Displaykontrastes von 20% bis 90%.

- Zwischen den einzelnen Symbolen kann mit den Pfeiltasten oder F2 und F3 navigiert werden. Die Werte der Optionen können mit F1 und F4 (+/-) verändert werden.
- Das Batteriesymbol ermöglicht es, einen Batteriewechsel vorzunehmen. In der darauffolgenden Abfrage wird dieser mit F1 ausgelöst und die Batterie auf 100% gesetzt.
- Sämtliche Menüs müssen mit „Enter“ verlassen werden. Das Verwenden der Esc-Taste führt zum Verwerfen der Änderung.

3 Batterie

3.1 Batteriekontrolle

Die Firmware des Gerätes berechnet den Batteriezustand. Dabei werden alle Aktivitäten berücksichtigt, d.h. die Zeit, in der z.B. das Display eingeschaltet ist, wird erfasst und geht in die Berechnung der verbleibenden Batteriekapazität ein. **Der Einfluss niedriger Temperaturen auf die verfügbare Kapazität des Batteriepaketes kann bei der Berechnung nicht berücksichtigt werden.** Der Hersteller nimmt auf Anfrage eine Abschätzung der Lebensdauer des Messsystems vor.

Bei Unterschreiten einer Mindestspannung wird der Energieverbrauch durch Ausschalten des LCD's reduziert und das Gerät im Energiesparmodus betrieben. Unterschreitet die Batteriekapazität 10%, sollte die Batterie ersetzt werden. Die Entsorgung der Altbatterien/Altakkus wird ausführlich im Abschnitt Entsorgung von Batterien und Altgeräten beschrieben.

3.2 Batteriewechsel

Wir empfehlen, den Batteriewechsel vom Hersteller durchführen zu lassen. Sollten Sie die Batterie selbst wechseln, beachten Sie bitte die nachfolgende Vorgehensweise.

- Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH ein Batteriepack vom Typ BP7.2N5-Ex1! Dieses Batteriepack ist beim Hersteller des Datenloggers erhältlich.
- Lösen Sie die vier Kreuzschlitzschrauben für die Befestigung des Gehäusedeckels.
- Lösen Sie vorsichtig den Steckverbinder des Batteriepacks und entfernen Sie die alte Batterie.
- Setzen Sie die neue Batterie in den Batteriehalter ein und befestigen Sie diese mit dem dafür vorgesehenen Klettverbinder.
- Verbinden Sie die neue Batterie mit dem Steckverbinder des Datenloggers.
- Schließen Sie das Gehäuse wieder ohne die Verbindungskabel im Inneren zu quetschen.
- Bestätigen Sie den Batteriewechsel (Abschnitt 2.2).

Allgemeiner Hinweis für den Batteriewechsel

Der Batteriewechsel sollte bei intakter Pufferbatterie ohne Verlust der Uhrzeit durchgeführt werden können. Ein Wechsel der Pufferbatterie kann nur durch den Hersteller vorgenommen werden!

4 Technische Daten

4.1 Gerät

Gehäuse	Aluminium-Druckguss 100 x 100 x 61
Echtzeituhr	Abweichung ± 3 ppm ($\Delta f/f_0$) von -15... 60°C
LCD-Display	128 x 64 Pixel mit LED Hintergrundbeleuchtung, Kontrast, Beleuchtung und Anzeigedauer einstellbar
Stromversorgung	batterieversorgt, 7,2 V Lithium Batteriepaket, eigensicher, BP7.2N5-Ex1, Kapazität 7200 mAh
Umgebungstemperatur	-20...60°C
Lagertemperatur	-30...80°C

4.2 Explosionsschutz

Eigensicher ATEX II2G Ex ib IIB T4 Gb nach DIN EN 60079-0 und DIN EN 60079-11 für den bestimmungsgemäßen Einsatz innerhalb gasexplosionsgefährdeter Bereiche der Zone 1.

4.3 EMV

Geprüft nach EN 61000-6-3 (Störaussendung im Wohnbereich) und nach EN 50081-2 (Störfestigkeit im Industriebereich).

5 Entsorgung von Batterien und Altgeräten

Für Elektroaltgeräte, Akkus und Batterien gelten besondere gesetzliche Vorschriften. Akkus, Batterien und Elektrogeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Der Endnutzer ist durch den Gesetzgeber zur Rückgabe dieser verpflichtet. Elektroaltgeräte, Akkus und Batterien können an Sammelstellen, kommunalen Entsorgungsstellen oder über den Hersteller / Verkäufer entsorgt werden.

Die Paul Wegener GmbH kommt als Verkäufer von Batterien und Elektrogeräten seiner Rücknahmeverpflichtung nach und übernimmt kostenlos die Entsorgung von Altbatterien und Altgeräten.

Diese Rücknahmeverpflichtung beschränkt sich jedoch nur auf Elektroaltgeräte und Altbatterien/Altakkus der Art, die die Paul Wegener GmbH in ihrem Sortiment führt oder geführt hat, und die Menge die dem Endnutzer von der Paul Wegener GmbH geliefert wurde.

Der Endnutzer trägt die Versandkosten.

6 Hilfe bei Problemen

Problem	Maßnahme
Batterie ist verbraucht	Batterie wechseln oder vom Hersteller austauschen lassen.
Beleuchtung schaltet nicht oder nur kurz ein	Bitte überprüfen Sie die Displayeinstellung und ändern Sie sie gegebenenfalls.
Anzeigedauer zu kurz	Bitte überprüfen Sie die Displayeinstellung und ändern Sie sie gegebenenfalls.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

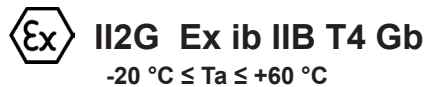
Hiermit erklären wir, dass die Datenmess- und Speichersysteme der Typenreihe

PWBlogg N7/100/C-Ex1

die Anforderungen der Richtlinien **2014/30/EU** zur elektromagnetischen Verträglichkeit und **2014/34/EU** für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen erfüllt. Das Datenmess- und Speichersystem wurde unter Anwendung nachfolgender harmonisierter Normen entwickelt:

- EN 61000-6-3:2011-09** Fachgrundnorm Störaussendung – Störaussendung für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe
- EN 61000-6-2:2011-06** Fachgrundnorm Störfestigkeit – Industriebereich
- EN 60079-0:2019-09** Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche - Teil 0: Allgemeine Anforderungen
- EN 60079-11:2012-06** Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 11: Geräteschutz durch Eigensicherheit „i“

Kennzeichnung als Kategorie 2 - Gerät für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 1:



EG-Baumusterprüfbescheinigung:

IBExU11ATEX1064

Überwachung des Qualitätsmanagementsystems durch:

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7 – D-09599 Freiberg
Tel.: 03731 3805 0 – Fax.: 03731 23650
Kenn-Nr. 0637

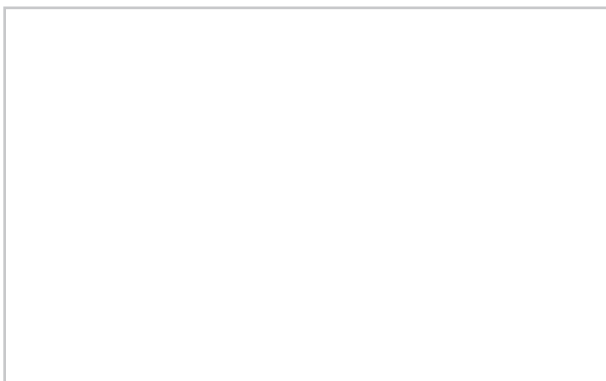
Hersteller:

Paul Wegener GmbH
Marienstraße 24
D-06493 Ballenstedt
Tel.: +49(0)39483 96 300
Fax.: +49(0)39483 96 400
Internet: www.paul-wegener.de
e-mail: info@paul-wegener.de

Die Sicherheitshinweise der Produktdokumentation sind zu beachten!

Ballenstedt, 04.03.2022

Wegener
Geschäftsführer



Paul Wegener GmbH
Marienstraße 24
D-06493 Ballenstedt
Tel.: +49 (0) 39483 96 300
Fax: +49 (0) 39483 96 400
Internet: www.paul-wegener.de
e-mail: info@paul-wegener.de

Letzte Änderung: 10.06.2022